



ՈՒՄՈՒՐՈՒ ՄԻԼ ԻՅԷ ԲՕԼ ԻԲ ԻԲ ԻՅԷ ԶԷ ԻԼ ՄԻՅԷՅԻ

ՄԻԻԹԱԱԼԼԻԳ. ՂԱԶԷԹԱ

ՆՈՒՄԷՐՈ 371

ԲԻՆԶՇԻՆՊԻՀ

ՏԼՕՐՏԻՒՆՃԻՒ ՄԷՆԷ

26 ԱՊՐԷԼ 1873

Սետույը Հաղղէթ շինարարութեան հաճութաւան իւշ տէֆա եանի Սալը, Բէնէշէնպիւհ զէ շումաւան երթէսի կիւնլէրի քէպիր նիւսիէ իլէ նէշը օլընմանազ Ղաղէթանըն Ապոնաթըն Սէնէվի 6. Ալթըն ալըղը 3 պոնուղը զէ իւշ ուլըղը 2 մէնիւսիլէ զէ պէհէր նիւսիէսի 60 փորաւ տըր : Թաշալար իլիւն բօթաւ հաճութի զամմ օլընուր : Ապոնաթըն թարիլիսի պէհէր ալըն պիրիմտէն եախօո օն պէշիմտէն իթիլար օլընմանազ տըր : Ղաղէթոյա տըրճ օլընմանազ իլիւն կէօնտէրիլէնէթ էվրաղ զէ մէքեաթիլ Ղալաթաւան Երմէնի Բիլիմէսի սօզողընտա Ն. 19 իլէ մուրազզամ Սետույը Հաղղէթ Վարթաւաւորնա իրօալ օ. աւնուր : Իլանաթըն պէհէր սըրտը իլթ տէֆա 100 փորաւ , իլիւնի տէֆա 60 փորաւ տըր : Ուզոն նէշիլաւթ իլիւն արընա բազարլիլ օլընուր :

ԱՄԹԱՆԼ 26 ԱՊՐԻԼ

Աղքատութեւ եղբայրութիւնը
նոր բացուած Յակովբեան
վարժարանը աղգիս բարերարաց
և եղբայրութեան անդամներու
յառաջադիմութեան նշոյլ մը
տալու համար կուզէ քիչ ժամա
նակուան ընթացքի լոյս ընծա
յել պզտիկ հարցաքննութիւն մը
որն որ պիտի կատարուի առաջի
կայ ամսոյն 29ին կիրակի օր ժա
մը 7 ին, ուստի կը խնդրուի որ
բարերարք իրենցներկայութեամբ
բարեհաճին այս հարցաքննու
թիւնը պատուել:

1875 11/11/75 26

ՆՍՏՈՒՐԻ ՅԱԿՈԿԵ

ᄒᄒᄒᄒᄒ

ՇԱՐԴ ՀԵՐԵՏԻԿՈՍԼԱՐԸՆԸՆ ՄԻԼԼԵԹԷ
ՎԷ ՏԷՎԼԵԹԷ ԽՐԾԱՆԷԹԻ

Պագը իթիրազաթա մէպնի պու անէ
դասար բէք չօդ շէյլէր հադգընտա իւ-
թիարը սիւքիւթ իթմէմիզ լազըմ կէմիշ
իտի, Լաքին Պաթօլիքլէրին պու հալը
սիւքիւնէթի, միլլէթ, վէ մէզհէպիմիզ
հադգընտա Շարգըլարըն միւթէտի-
լանէ տալթանմալարընա սէպէպ օլա-
ճադ եէրտէ, մէրգումանը տահա զիյատէ
հիտտէթլէնտիրմիշ վէ սէմ իլէ միւլէմմա
լիսանլէրինտէն ալէյհիմիզտէ հէր ալարլիւ
քիսպ ու իֆթիւրանըն զուհուրինէ պատի
օլմուշ տուր, Էվլէթ Աֆօրօզ աթէշի իլէ
սուլան օլան ֆըրզա, պիւթիւն պիր միւլ-

էթի հիւքիւմէթի Սէնկյէ ինտիմտէ քիր-
լէտիպ սէֆալէթտէն սէֆալէթէ վեհո իթ-
մէքդաստ ու իւրյանէթի իլէ հիսս իթտիք-
լէրի շիտտէթի նարը սէօյիւնտիււրմէք իս-
թէր իսէ տէ պուհա տա սոյէի մատալէթ-
վայը ճէնապը Բատիչահիտէ մուվաֆֆադ
օլտմայաճադլարը չիւրհէտէն վարէսթէ
տիւր :

[illegible]

Յիւ վագը, հաճկը եալանճը սօնու-
նա դատար պիրինի պլտատապիրմիչ տիր,
Պիր շախս, տիկէր պիր շախսա եալան սէօյ-
լէրսէ իհթիմալ քի ուզուն պիր միւտտէթ
ինանտըրապիրլին, լաքին պիր հէյէթ, պիր
տէվլէթէ եալան սէօյլսին տէ սօնունա
դատար ինանտըրսըն, պունա պէչ հաչըն-
տա պիր չօճուգ տախի ամին տէյէմէյ,

Էվլէթ Շարդլըւար եալանճը տըրըւար
վէ պին տիւրլիւ տէսայիս, վէ ֆիթնէլէ-
րի եիւղիւնտէն միլլէթի աճիզանէմիդ փե-
րուշան օլտու, Զիւնքի տօլայըտան մէէ-
մուրինը Սալթանաթը Սէնիյէի վէ տօլ-
րուտան տօղրույա հիւքիւմէթի մուազգա-
մայը Օսմանիյէյի Թաղլիթ իտէրէք Ռէշիտ
Ֆուատ վէ Ալի բաշալար կիպի Սատրք
իւզզամըն Գաթօլիքլէր հազգընտա էօթէ-
տէն պէրու իթթիկաղ իթմիշ օլտուգլարը
մէսլէքի բօլիթիքիյէնին ասարը ճէմիլլէ-
քի, էլհալէթիւ հազիհի մահֆ ու զաիլ օլ-

տուր : Իշխէ Շարդըւադըն տէվլէթէ իթ.
տի.բլէրի խըյանէթ պու տուր :

Այլ բաշա հազրէթլէրինն վուգուի վէֆաթընտա տէվլէթլու Մահմուտ Նէտիմ բաշա հազրէթլէրի մագամը Ատարէթ- իւզպայա կէլտիքան Փաթօլիքլէրտէն պա- դը ղէվաթն տէմիշ իտի քի , Բուշտի բա- շա հազրէթլէրինն լաիհասընը գրաաթ ի- տէն Շարդլըւորըն էֆքեարընը իլթիզամ իթմէլի տիր , Անճադ վէզիրի միւշարիլէյ- հին լաիհասընտա հազրգէթի թէմամի ի- լէ քէթմ վէ իսֆա օլունան մէվատուր քիմ թէպլիզ իթտի , Սըֆաթը ասալէթ վէ տիրայէթի թապիլէլէրի իլէ պէյնէլ տէվ- լէթ ու միլլէթ մուհադդադ , վէ միւսէլ- լէմ օլան պու վէզիրի մաալիսէմիր , մէսէ- լէյի միլիյէմիզտէ հազրգէթի արամադ էֆքեարը մէմատուհէսի իլէ եօլա չըզմադ միւրատ իթտիղի հալտէ միրի միւշարիլէյհի թապիլթ իտէն քիմ օլտու , պէյազը սի- յահ կէօսթէրէն սահիհի քէթմ իտիպ եա- լանը իլէրի սիւրէն քիմ օլտու , Պու լա- իհայա գարըը « Տէվքաւաթն գօլլադ հօգէթադ ղա-հուր իթն իւշիւլլիլէ հալ ու իւֆէլէի տէր- նադի իլէ Ռաիսի Ռադ ու Նէլ օլաշա բաւ- լէլհաթիւ հազիր հազրգէթի մանէնը չէմս ղահիրէ չըդարմը օլմաղըն վէզիրի միւշա- րիլէյհին լաիհասընտա միւնտէրիճ գարի- նը սըհհէթ օլմայան միւթալաաթըն մէէ- սուլիլէթի քիմտէ գալուր , Հազրգէթի ա- րամադա մէշղու օլանտա մը , եօխտա հա- դրգէթի քէթմ իտիպ պէյլէ պիր ֆազիլէթ վէ ղէքքեալէթլէ մութթա- սըֆ օլան ղաթը տիրայէթիմիմաթը ալտա- տան քիշիտէ մի , Հաշա , Փաթօլիքլէրին Բուշտի բաշա հազրէթլէրինն իտէճէք ա- լա պիր չիքեայէթլէրի եօգ սուր :

Մահմուտ բռնա հազդէթ լէրինին աթո-
րօզլու պիւր լաթրիւք նասս պաթայեին իթ-
մէպինէ քէնտրլէքի թարաֆընտան

պիլեթ վերլուծման օլտուղունի միլլեթի ա-
ծիղանեմիզ միլթեպերանունան պաղը զե-
վաթե միւշարիլէյհ հաղըթլէրի պէյան պու-
յուրմուշար վէ հաթթա, միլլեթի ածիղանե-
միզ թարաֆընտան միլլեթ իլէ տէվլէթ
պէյնինտէ վասէթայը բէսմի օլմագ իւզրէ
պիր Աղղապետ վէ մուրախասան ինթի-
խապը խուսթսինէ տայիր պուլնտան աղ-
տէմ ճանիպը Պասը Ալիյէ թաղաթիմ օլու-
նան լաիհայը թէմամի իլէ թահսին պու-
յուրմուղտան մատա, պու մէսէլէյի վիւ-
քէլայը հաղըրէ հէր նէ սիւրէթլէ թէսվի-
յէ իտէրսէ քէնտիլէրինէ տախի մագպուլ
օլաճաղընը պիր զաթ մարիթէթի իլէ խա-
րիճիյէ նաղըրը տէվլէթլու բաշա հաղըրէթ-
լէրինէ պիւտիւրմիլլէր տիր։ Վաղաա Մէճ-
մուանըն կէչէն ճուճաա իրթէսի կիւնքի
նիւսիսինտէ եաղըլաղը վէչ իլէ, Միւ-
շարիլէյհ բաշա հաղըրէթլէրի պիր խըյա-
նէթ խանէթլինտէն պահա իթմիլ իմիշ, փա-
գաթ պու խըյանէթ խանէթլի Հասուն է-
ֆէնտինին էլինտէ տէյիլ իտի, պուլնճա
քիսպ ու իթմիլալէր իլէ թահիր քալպ-
լէրի մէճուհ իթմէյէ միւթէճասըր օլան
Շարղըլարտա արանմալը տիր։

Եվթեթ Շարղըլարտա պու մէսէլէտէ
տէվլէթ իթմիլալէրի խըյանէթ բէք չօգ
տուր։ Մէմուրանը սալթանաթը սէնիյէ
էնիւնտէ տիզ իւթիւնէ կէլիպ պիրթա-
րաֆտան պալարընը սալթարագ Բիւրթի
շէրիթին միւտախէլէքի էճնէպի տիր։ միւշ-
լէթի ածիղանեմիզի լաթին իթմէյէ գալ-
գըլմը օլտուղունտան մէն իախէլէի տիր։
Գաթթիլէր սէֆարէթլաքնէլէրէ թաղընը
տէվլէթ ալէյհինտէ պիթ թաղըմ խըյա-
նէթլիքլէր թասաթվուր իթմէտէ տիրէլի,
տէտիքլէրի, վէ պու միսիլիւ գաթա իթ-
թիրալէր իթմիլալէրի հալտէ։ տիլէր թա-
րաֆտան էճնէպի ապու օլունան Գիւրսի
շէրիթէ պաղըմադէր թագաթիմ իտիւպ
լաթին վիզարը հիւքմիւ բուհանիսի թախ-
թընա կէչմէյի իթմիլալէր, Գիւնաա ճիւմ
հուրիլէթի բէսի պուլնէն Միւթիթ
հաղըրէթլէրինէ թահիրէն պիւլ իլթիճա
քէնտիլ իլլէրինէ միւտախէլէ իթմէսինի բէ-
ճա, վէ Պէրլին հիւքմիլէթլինէ պիւլ միւ-
քաճաա ճիւմալէիլինի նիլալ իթմէտէ իտի-
լէր։ իլթէ տէվլէթէ պիր խըյանէթ տա-
հա։ Մէճմալանըն աաթիթէ քեարտէն իթ-
տաա իթմիլի իւզէ Զաթը Հաղըրէթլէր Գու-
տիլալինին էֆթարը աաթիլանէսինտէն, վէ
վի քէլայը սալթանաթը սէնիյէնին մէտէ-
քի բօլթիլիլիլէսինտէն քեաճուր իթմիլ
վաղուաթ մէկէր իսէ կիլիլիտէն էճնէպի
միւտախէլէսինէ միւնհասըր իտիպ տէվլէթի
ալտաաաթագ հուսուլէ կէթիլմիլլէր ծիլ
Ծաղաթ Շարղըլարտա նէ՝ օլտուղուն պիլզ
լէրէ բանա մալիւմ օլտուղունտան, պուլնա
սալա թաաճիւպ իթմէմիլիլ։ Վաթաաա
կիլիլիտէն, վէ եախսա ալըղտան ալըղա
թէպալաղընը ի էքը իթմիլ օլան պիր թա-
ղալաթապըն պիր էքթէթէճմիւն ի-
տիպ միլլէթլիլիլէն միւտախէլէ իթմէսին
տէֆաաթլէթի քեարտէն օլտուղուն Եւթ-
լէթը Ալիյէ յաթիլանտէ քէնտիլալէթ ի-
տիպ, թէպաթլէթիլին էճնէպիլէ սալթան

խալիլէրին, պիլզիմ իլլէրիլիլէ կիլիլիլէ-
սինտէն պաղա նէ հալ պէքլէնէպիլիլ
իտի։

Սաթմանէտէ պուլունան Շարղըլար
պէյնինտէ էճնէպի բասաթթթթունա մա-
լէք օլանլարը պէր թաղաթի իտէրէք, Թը-
րապիլզն Գաթթիլէրինի ալթիւթ իտիպ
գիլլ ու գալէ սէպէպ օլան մահալը մէգ-
պուրտէ միւթէմէքլին Շարղըլ հիւրէտի-
կալարընը թահթը միւթալապա ալըրաթ,
իքի եիւզ ալթմըշ նուֆուստան իպարէթ
օլտուղարը հալտէ, նըսթը էճնէպի թէ-
պալիլէթինէ տախիլ մէճհիւլ իւլ աճիւպ
քիմնէլէր տիր քի, Տէվլէթը Ալիյէնին
մէնաթիլինի գալըրմագ իւզրէ Գաթթիլէր
նամը իլէ Սֆօրօղլու պիր մուրախաս
թալիլին իթմիլմէյէ մուվաթիպագ օլտու-
լար։

Իլթէ Շարղըլարտա պիր պէյիլէք
խըյանէթի յոյ պու տուր։ Թէպաալը
տէվլէթը Ալիյէնին աաթիլինի իիւլալ իթ-
մէք իւլլէ էճնէպի քէսանը Շարղըլ տէֆ-
թէրինէ տախիլ իթմէք։

Պու աաթմէլին Տէվլէթ իթմիլալէ-
րի խըյանէթի պու տէֆալը պու գա-
տար իլէ թարիթ իթմիլալէն մատտէ,
միլլէթը ածիղանեմիզ հաղըլնտա իթ-
աիլէրի խըյանէթէ կէլէլիւ։

Պու միլլէթ նէ իտի նէ օլտու։ Պու-
լունտուղունալ հալի վէքըլան, հուր-
նէ գալպ օլմաղընտան զահալը իթմէտի
գալպ օլմաղ իտաաա օլունան հեթ-
իւրյանէթէ փէչիլէ տիւլիւմէսինտէն
հասըր օլտու։ Չանն իտէրիլին քի միլլէ-
թին էհաա պույրթթաթը բաթիլէրին
քէթիլ մաշա փիսթոնտա նաալ ու թալիլ
իթմէսինէ մէլալթ իտի, Սնճաղ Շարղ-
ըլարտա պու իտաաաաթ պիր պէհանէ իտի-
մէրաթ հէյիլթի բուհանիլէի տէվլիլմէք օ-
լուպ, մէղհէպ Պիր սէրպէնիլլէթէ, Վէ
միլլէթէ պիր քիլիլիլէ մալիք Նաղըրէն
քի։ աաթըն բէվիլը հալիլէ նաղըրէն իւ-
րաաաա մէրպէսթիլլէթի միլլէյէ վիւշ
օլմագ թարիլիլին էն զըսաթը վէ էնմիւ-
թէպէրի տիր։

Իմաի Գաթթիլէր մէղհէպլինին փէչիլինէ
տիւլիլլէլիլէքէ, վէ անըն վիզալէ վէ մահ-
ֆալաթընա նաալ ու թալիլ զըլունան զէ-
վաթը տէվլէթէ մահթիւմ իտիլիլթէ,
պիւթիլին պիր միլլէթին պուլնճա սէն-
լէրտէն պէրու քէսալ իթմիլ զաթը ու
հաթիլթ ինտէլ ալէմ մահթ ու իլալ օլ-
տու։

Տիւլիլին եիւզ պուլտուղաա մէղհէ-
պլինէ օաթըր գալան էքթիլլէթին եիւզ-
տէն տիւլիլլէլիլ լաղըմ կէլիլ։ Վէ միլլէթ-
տէ գալիմ օլան մէղհէպ թալիլիլ օլտուղ-
աա միլլէթին տախի թալիլ թաալլուլթ,
վէ թէնտաթիլիլ ալընմաթը իլթիլա իթմի-
լաթաա մալի օլմաթը, վէ Նըմալը տա-
լիլ մահալ գալիլինտէն տիր, ֆաղաթ
էպիլիլթ, վէ էպիլիլթէ գան ալլէթիլթ
Հասուն էֆէնտի հաղըրէթլէրինին զէնա-
լընտա միլլէթիլիլիլ մալիլ օլտուղուն հա-
սիլլէթ նէրտէ գալաթ Միլլէթ նաթիլին
պաղընա իաթաաաթ ինճա իտէնլէր։

տէն նէ՝ էլիլթ աաթաա։ Շարղըլարտա
հանիլ էլիլլինէ վուրուլալ քէնտիլլինէ
միլլէթէ թէվաղա իտէլիւմ։ Պիլէ գալպ
իթմիլալէրին աաթը խալիլէի ճէմիլէ-
լէրի իլին մի, եօխաա փիլիլաալընաղարը-
մըղա վաղ իթմիլալէրի աաթը խաղապիլէ-
թի քիլիլլէ իլին մի։ Հասուն էֆէնտիլին
պա պէրաթը Ալիյան բաթիլթ թանլաթ-
ղը զէման Շարղաա պիլ ճիւմլէ միլլէր
միւթթիլիլիլէ ֆալիլ օլան պու միլլէթ,
պու կիւն հայտէ մէղհէպ պահալըն տախի
պէր թաղաթ իտէլիւմ, Սֆօրօղլու Գիւ-
լիլէն էֆէնտիլին նէ պէքլէնէպիլիլ։

Միլլէթ ֆուգաթալարտաա աղղընտան
էթի էքմէյի գալան պիր ֆըրղաաաա նէ՝
խալըր ումուլալ։ Երմէնի իլէվալիլինի
օղույանլարա բանա մալիւմ օլտուղուն մի-
սիլլիւ, պու կիլիլ միլլէթ խալիլլէրի ի-
լիմիլալէն աալա էքթիլ օլմալըպ, կեաճ չու-
կեաճ պու իթմիլալէր իլէ կէրէք պաղըր-
ղալան բուհանի կիլիլիլ, վէ կէրէք ճիլ-
մանի հիւքիւմլէթի քիլիլլէթէ, վաղըթ
վաղըթ էքնէպի հիւքիւմլէթլէրէ զալմաղ-
լաթըրտան, վէ խալըրիլալանը միլլէթի էլէ-
վիլթիլթէն պօղա, ճիւմանի հիւքիւմլէ-
թի տէվլիլալ միլլէթի թարումար, վէ փէ-
րուշան իթմիլլէր տիր։ Պու փիլիլիլ զէ-
վաթ հալա պաղի տիր։ Վէ էօնլէրինտէ
երգաճաղ, տէվլիլլէթէ պիր թէքթուր
թալիլթ պուլմաթըրտան քիլիլալ տէրու-
նիլալէ պալըլան բուհանի քիլիլլէթ իլէ
ուղղաալաա ճիւլալթ իտիպ, վաղըթ վաղըթ
միլլէթին պալընա պու էիլաղալէն պէլիլ-
լէր տալթ իթմիլիլ միսիլլիլ էլալլէթիւ
հաղիլիլ պուլնա եօլուլմաաա տիր։

Սնճաղ թէվալիլիլիլիլիլ չու ոտ-
հիլիլթ աաթիլ միւթթէպան տըր թիւ պու
միսիլիլ խալիլանը միլլէթ պու սիւնեա-
եաթաա աալիլ աալա բաճաթ պուլմալըպ,
քէնտիլլէրի, վէ քէնտիլլէրի աղղաալան
տախի էվաալլէրի քիլիլալ բէրուշան օլ-
տուղարի միսիլիլ քէնտիլ աաթիլա, վէ
ֆիլիլլէրի եիւլիլանտէ զալմալաա օլան
միլլէթաալալը էվլէթիլլանտէ պիլ գալթ
ղիլաալ իլլ ու շէրէթ քէսալ իլլիլ, էլի-
րուլէմիլլէր տիր։

Վալիլթ պալըմըլաաա բէք չօգ շէյ
կէչալ, վէ պէրիլմաաաաա կէչէքէ,
լալին ինալլէթի պալիլ իլէ վէլիլիլմէթի
պիլիլլէթիլմիլ ֆաթիլաալը քիլիլաալիլ
հաղըրէթլէրի սալթիլինտէ պիլ կիւն Շարղ-
ըլարտա նէ՝ աաթմէլ օլտուղարը ալալը-
լալ, պիլ պուլնճա փէրուշանիլլէթ, վէ սէ-
ֆալթթաաա աղաաալ սէր իթմիլիլիլ հալ-
ալ, իլիլաալմը պուլունտուղալը մէ-
սուլլէթլէր աղիլմէ եիւլիլանտէ, մէղհէպ-
է մահթիւմ օլտուղարը միսիլիլ, տէվ-
լէթէ տալիլ միլլէթլիլ օլտուղ մահթ
օլաճաղընա շէք ու շիւպէլիլլէ եօղ տուր։

Բաալալիլա միսիլալլէթիլլէ շէրի-
միլլէթլիլալ պուլնա պաղըր հալաալիլա
ղարէն քիլիլալիլլէ քիլիլաալ վէ էքթիլ-
լէր։

յեթի միլիոն թէպէտ օրոշանաւորնա իւ-
միւս իտէր իտէր : Պաւ տա օ տէրէնէ տէ-
րի թիւ , պի թարաթ օլան զէվաթ , Հիւ-
քիւմէթը Սէնիյէ թարաթընտան ինքապը-
նա միւսթաղըր օլտուղու միսիլու էնէն
պիլէր տաթի իւթլէմէտէ իտիլէր : Նա-
ղըք թիւ պու պէոյլէ օլմաւը , վէ իւշ
Պատարադ , թաղաթ օլունտու , պիթի Եպիս-
կոպատարանն աթիլիւք օտաւորնա թիւ գա-
լաթիլըր ալամաղըրը , աիկէր իթիսի տէ
այլըր այլըր էվլէրաէ : Փէք չօդ թիւլ տէ
Լաթիւն Գիլիսէսինէ կիթմէյէ մէնալուր
օլտու :

Պիթ սէնէ տիւր թիւ թիլիսէմիզ դարա-
լը Գորը , վէ դալմանմաւորնա սէպէպ օլան
գիլիլ դալ տաթի հալա պաթի տիթ : Ելալէթի
հաղիէն չէնթիւ էմինի պուլունուպ էսթադ-
վաթիլիլ Սիլ բաշա հաղիլէթիլ , պու գիլիլ
պա դալէ սէպէպ օլան քէմանն էյի ա-
տէմէր օլմապըրըրը պիլիլթէր : Պաշ
դաթ օ վազ իթմէն պէրու պու Եիզմա-
թիլիլթէրն էսթաթիսի աթթիլիլթէրն ընդըրադ
պուլունուպ տալը : Իլթէ պուրաւա պիթ է-
սամէ թէթիլթէր թանիլմ օլունտու թա-
րաթըրըր իրաւ գըրըրըր թիւ , Հիւքիւմէ-
թը Սէնիլթէնի նաղարը տըդ գաթըրը
ճէլըր իթմէյի տիւր :

Թաղաթիլթէրնա 1060 Պաթօլիք վար
520 սի զիւքիւր վէ 540ը Նիսա թալիթէ-
սինտէն պիթ : Պաւ էսթաթէտէն 767սի Գիւր-
սիլի Ենթիլթէ սաւորդ գալան Պաթօլիքէր
տէքս : 263ի Եարդը Եիզմաթիլ , վէ 28
թիւլ տէ չէզըք տուր : Պունտան մաւաւ
120 թէթէր տէ էքմէքճի թալիլթէսինտէն
Պաթօլիք վար տըր թիւ , Խաթըրըրման կէլ-
միլ Գիւրսիլի Ենթիլթէ սաւորդ գալանլա-
րըն իթթիլթէրնա տըրըր :

Պաթօլիքէրն , Պիսթիլթէրն վէ պէշ
նէթէր բաթաղարը իլէ Բօմայա սաւորդ
վէ մէզնէպլէրնա զայլթ գալի օլտուդ-
լարը միսիլիլ մաթպուու մուֆաթիլաւա-
րը պուլունան Ձաթը Հաղիլթի Եսթանիլթէ
սաւորդ տըրըր : Մէնիլթէ թալիլ օլաւադ
ղէվաթ Պաթօլիքէրնա լալըր , չիւնթի
միւթէպլէրնի ծնարաւա տըր :

Եսթան տա լաւաթմայալը իշար իթ
մէյէ թիւ , Պաթօլիքէրն ճիւմէսի տէ
Թէպաւալը Սալթանաթը Սէնիլթէն օլ-
աւադըրը հալաէ , Եարդըրըն նըթըր
էնէպիլ թէպաւալիլթէրնա պուլունմաւորն
տըրըր : վէ զաւար վէ վիճաւան տէտիլթ-
լէր չէյ պուլունարնա նաթն Եօգ տուր իմ-
տի պէոյլէ ճուղի պիլ ֆըրդա Եիլիլթէն
էքմէրիլթիլ միւսն ումէշադ գաթ չէքմէսի
հաղաթիլ տիւր : Լաղ , Դըրուլը վէ տիլէր
ղապաթիլ իթաթիլթէրն հըքէթիլ իլաթիլթէն
Պաթօլիքէրն տաթի պաւ ճալ Եիլիլթէն
տէն : Հիճրէթ իթմէյէ մէնալուր օլմա-
լէրն մէնալիլթէ թէթիլթէ օլունտու :
Լէ պուլունար իլէ պիլիլթէտէ ալաղ ու իթա-
ղաթիլթէրնա պէնալթէտէն վէ սէթալթէտէն ա-
լալիլ պէլտէ տաթի էգիլմէք իւղըր տիւր :

Գիլիլթէ Եքմէրիլթէ թէթիլթէ օլունտու-
տա , Եիզմաթիլթէրն էքմէրիլթէն , վէ
չէզըրըրն Պաթօլիք թիլիլթէսին տէօ-
նէնէքմէրիլթէ թէթիլթէ իթիլիլթէրն : Եիլ-
մաթիլթէրն տըրըրալիլթէ կէլիլթէ . իա-

տա իլթիլթէրն կիլիլ Պաթօլիքէրն զըրդ
նուֆուստաթիլթէրն տէլիլ տիւր : Տէթիլթ-
լէրն կիլիլ օլունտու հաթնէ քէնտիլթէրն
Թրաթիլթէրնա պիլ նուֆուս օլմալարը լա-
ղըմ կէլիլ :

Նաթըլ օլապիլթիլ էօյլէ իտէ թիւ պիլի
ըարաւ իլէ իտաթէ օլունտու , քիւլիլթէր
օտայա նըղապիլթիլթէրն : Նաթըլ օլապիլթիլ
թիւ Եարդըրըն հէթիլ Գէնտիլի կիլիլթէ
օ քիւլիլթէ Եէրէ սըղըպ պիլթ պաւաթադ-
լարը օլունտու : Պունտան մուղաթիլթէրն է-
պիլիլթէրնա պէթիլթէ սալունտու Պա-
թօլիքէրն սըղաւաթըրըրնա տիլիլթէ ի-
թի մահալթէ պաւաթադ սէօյլէթմէյէ մէն-
ալուր օլունտու : Եարդըրըրըն Թրաթիլթէրն
թիլիլթէրնա չօդ Եարդըր իթմիլ օլունտու-
լարըն Եարդըրըրն ունաթմաւալը տըր-
ըր : Օնտան իլիլթէ մուղաթիլթէրն պիլ հաղա-
լարը վար : Տէր Սինտէ պուլունան մէ ալ
Թալարը պիլ իտաթ տըր : Թրաթա Պուն-
տալունտան Եարդըր թաթիլթէրն : Ինիլի-
լիլթէրնա թաթիլթէրնա աղապալարըրն վէ
տիլիլթէ էնէպիլ զալթ թիլիլթէրն մէզալա-
րը ծնաւա տըր : Օնտան իլիլթէ Սիլի-
լիլթէրնա գալալը պաւաթըրըրնա Պաթօլիքէրն
թէթիլթէրն թէթիլթէ իթմէյի տիւր :

Գորըրն Գորըրն

ԽԱՐԻՃԻՅԷ

Խիթիլ Սէնիլթէ

Թիւր , Պէրիլն մուսալիլթէրն չու
թէլիլթէրնա տըր պաւ տէրն իթմիլ տիւր :

Օլ ճիլթարա վէ մայլթիլթէ պու-
լունաւաթըրըրն իսպէր վէրտիլթէ պիլ
Սմէրիլթէ մուսալիլթէրն միւթթէթիլթէրն
Սմէրիլթէրն Բէթրապուրիլ սէթիլիլ Սըր-
քաթիլթէ , Խիլիլթէ իւղէրնա պու քէրէր
Բէթրապուրիլթէ հաթաթէ իթալիլթէ : Չիւ-
կիլթէրն ֆըրդալը ապէրիլթէրն նիսանն
Եէթիլթէրնա զըրալը մուղաթէր իլթէնա-
թէր իլէ պէրապէր պուլունան պէթիլթէ
Թիլիլթէրնա իլթէրն հուսուսուսու կէլ-
միլ օլունտու պաւաթիլթէրն մէզթիլթէրն
միւսթիլթէ օլունտու տէլիլթէրն նօգաւաթ թա-
րի օլունտու ճիլթէրն իլէ ինապ իլթէրն տէ
վէլթէրն պէթիլթէրն ալաւա 24 ըուպիլ իւն-
թէթ վէթիլթէրն վէ պուլունարըն թէթաթիլ-
թիլ հայլը վաթըր միւսթիլթէրն պաւաթիլթէրն
ղու ճիլթէրն իլէ ֆըրդալը մէզթիլթէրն թէ-
էթիլթէրն միւսթիլթէրն տալը :

Յիլթան 12 թաթիլթէրն Բէթրապուրիլ-
թէրն մէթիլթէրն տուր : Բուսիլթէրն ճիլթիլթէրն
ապէրիլթէրն , Խիլիլթէ սէթիլթէրնա պաւաթիլթէ-
րն ալիլթէրնա , Խիլիլթէրն աւաթաթ պիլն նէ-
թիլթէրն իպաթիլթէրն մալթիլթէրնա իտաթիլթէրն
լուպ գաւաթաթ Խօղաթիլ իլէ Սարթիլ զալմ
պաթիլթէրն թէթիլթէրն օլունտու պիլ թա-
ղըմ զայլըր մունթաղալմ պալըր պօղաթ
տուր : Նիլթամ վէ գալաթէրն ալաւաթաթ ի-
սէթ ինիլթիլթէրն պաւաթիլթէրն աւաթիլթէրն
վաթիլթէրնա պաւաթիլթէրն Սիլիլթէրն թէթիլթէրն
մէթիլթէրն լաղըրն կէլիլթէրն : Յիլթան փաթիլթէրն
թիլթէրն Սիլիլթէրն հաղաթիլթէրն լաղըրն
վէ միլթ վէ գալաթիլթէրն հաղաթիլթէրն
իթիլթէրնա իլթալաւալը ինիլթիլթէրնա

Թիլթիլթէրնա իտէր :

Խիլթու իտա Սալթիլթէրն Սէնիլթէրն էվլիլթէ
թաթիլ Պաթիլթէրն Ենթիլթէրնա զէմանը դա-
րաւաթիլթէրնա ֆէթիլ օլունտու , Սալթիլթէրն ,
տէթիլթէրն Սիլիլթէրն , Խիլիլթիլթէրն պուլունտան
իլիլթէրն Թիլթալմ ալաւաթիլթէրն , պուլունտան
ղապաթիլթէրնա ալալար . . . Թաթիլթէրն սա-
հիլ Սալթիլթէրն վէ հալալ մունաւաթաթ տէթիլթէ
տիւր , Նիլթամ վէ գալաթէ , աւաթիլթէրն սա-
հիլթէ թէթիլթէրն ինապ իտէր օլունտու թաթիլթէ
պիլթէրն իլիլթէ հալաթիլթէրն մալթիլթէրն
լէթ օլունտու իտէ չէթիլթէրն կիլիլթէրն զալթիլթէ
մաւան տըր : Պալթիլթէրն սալալթիլթէրն իլիլթէ
հալաթիլթէրն ինապ իտէրն ճիլթիլթէրն կէլ-
մէթիլթէրն :

Հիլթիլթէրն պաւաթալը , պու կիլիլթէ
Թիլթիլթէրն ալիլթէրն վէ ֆաթիլթէրն Եէթիլթէրն
Եէթիլթէրն իթմիլթիլթէրն :

Բէթրապուրիլ զալթիլթէրնա իլթէրն
Եսթան իտա զալթիլթէրն պու կիլիլթէրն
նուսիլթէրնա իլթիլթէրն իւղէրն նէթիլթէրն
չէնէթիլթէրն օլունտու պալըր ինիլթիլթէրն
թալթիլթէրն թաթիլթէրնա Ենթիլթէրն իտէրն
մէթիլթէրն զալթիլթէրն պուլունա տըր Թրաթիլթէրն
տիլթիլթէրն :

Բէթրապուրիլ զալթիլթէրն իտէրն Ես-
թան մալթիլթէրն , նըթըր Բուսիլթէրն վէ
նըթըր տիլթէրն Եսթանտա օլան Սալթիլթէրն
աւաթիլթէրն քէթիլթէրն Բուսիլթէրն թէթիլթէրն
Պալթիլթէրն զալթալ ճիլթիլթէրն ճիլթիլթէրն
ճիլթիլթէրն վաթըր Պալթիլթէրն ճիլթիլթէրն
միւսթիլթէրնա , Բուսիլթէրն տէթիլթէրն զիլթը
Թաթիլթէրնա օլան զըրալըրն ալալիլ
Եսթան տէթիլթէրն թէթը իթմէրն տէթ-
տէթիլթէրն թէթիլթէրն տիւր :

Նիսան օն պէշ թաթիլթէրն Պէրիլթէրն
Թալթիլթէրն թէթիլթէրն Բէթրապուրիլ զալթա-
լըր վալթիլթէրնա զալթիլթէրն կէթիլթէրն Սիլ-
թիլթիլթէրն թաթիլթէրնա իլիլթիլթէրն սիլթ
հայլը մուսիլթիլթէրն վէ Եսթիլթէրն ճիլթիլթէրն
կէթիլթէրն թաթիլթէրն իլիլթիլթէրն սէթիլթէրն
օլունտու Բուսիլթէրնա ալալթիլթէրն իլիլթիլթէ-
րն վալթիլթէրն տէթիլթէրն իտէթիլթէրն
ճիլթիլթէրնա ճիլթիլթէրն նէթիլթէրն ճիլթիլթէրնա
ֆըրդալը ապէրիլթէրն տալիլ իլիլթիլթէրն հու-
տալթիլթէրն միլթիլթէրն իտալ մէթիլթէրն ֆըրդա
իլթէրն պիլթիլթէրն մէթիլթէրն տուր :

Խիլթիլթէրն իւղէրնա սէթիլթէրն օլունտան ֆըրդ-
ալալ մալթիլթէրն իլիլթիլթէրն Պալթիլթէրն վէ Օրթիլթ-
պուրիլ թաթիլթէրնա քիլթիլթէրն իլիլթիլթէրն
Թիլթիլթէրն ապէրիլթէրն թէթիլթէրն օլունտու օլալ
ապէրիլթէրն հալթիլթէրն վաթըրըրն իլթէ
նալթ իթաթիլթէրն զալթիլթէրն սալթիլթէրն
ալթիլթէրն թէթիլթէրն չըզալթըր :

Խիլթիլթէրն հուսուսիլթէրն չիլթիլթէրն զալալթ
վալթիլթէրն ապէրիլթէրն մըղալարը ալթըր թա-
պուր օլալթ թէթիլթէրն վէ Գըրիլթ վէ
գալաթիլթէրն սալթիլթէրն Սիլթիլթէրնա մալ-
ալթիլթէրն իթմէրնա մէթիլթէրն ֆըրդա ֆըրդա
էթրաթա թալթիլթէրն օլունտու օլալթալ 24թէթ-
իլթիլթէրն աւաթիլթէրն Սէթիլթէրն Օլմանիլթ-
իլթիլթէրն զալթ վէ ճիլթիլթէրն իտէրն Եէթիլթէրն
իլթիլթէրն Բուսիլթէրն Եսթիլթէրն ալալթիլթէրն
պիլթ թալթիլթէրն աւաթիլթէրն վէ իսթիլթէրն օ-
լունտու կիլթիլթէրն ալալթիլթէրն Խիլթիլթէրն
մէթիլթէրն զալթիլթէրն մալթիլթէրն

Հայկական Սիսիլիան թարգմանիչներն են քի ինչ երկրներն Մոսկովա ահալիսինի նազը վե իսքեան իսիլմեան թեղեքքիւր օլու- նույօր :

Բէշա մահը մէջքիւրին օն պէշ թա- րիսիլէ Բէթրապուրկտան մէվրուս թե- լէկրաֆ :

Խիլվէտէ պու կիւնէրտէ ահալի ինչ հիւքիւմէթ պէյնինաէ նիֆադ զուհուր ի- տիւպ հաթթա խիլվէ խանը հէր պիւր ու- մուրընը անըն ինչ իսթիլարէ իթտիյի զա- թը գաթը վէ իտամ իթտիյի կիպի Ամիւ- սիլվէ պազը միւսէպպիւր վէ քեարաիտէ վիւքէլարընը տալիս հապս իթմիշ վէ խանը միւշարիլէյն նէղտինտէ եէսիր իսիլմիշ Բուս ահալիսինիտէ Բուսիանըն Օրէնպուրկ ֆրգայը ասքէրիլէսինէ կէօնտէրմիշ տիր :

Նիսան օն ալթը թարիսիլէ Թիֆլիս- տէն չէթիլէն թէլէկրաֆ աըր :

Գըրիլըզ վէ Գրատիճօֆ աշարի տա- խի Բուսիա իլէ մուհարէպէ իթմէք իւզ- րէ կիւնտէն կիւնէ գուվլէթլէրինի թէղ- եիտ իտէյօրլար :

Բուսլար իլէ ուֆադ թէֆէք պազը մուգաթէլէլէր իթտիլէր Բուսիալար հալը թէլէֆաթ վէրտիլէր :

ՍՊԱՆԵԱ

Մատթիո 24 նիսան (ալաֆրանկա) սաաթ 11 վէ 20 աադիդէ :

Տիւն կէճէ սաաթ օն պիր պուշուր րատտէլէրինաէ Մ. Սալմէրօն վէ Մ. Սօ- րէն նամ զաթլար միսթէմիր սուրէթտէ պուլունան մէճիսը գօմիսիօնուն հիւսնիւ- րիզասը իլէ իլլա վէ ինհիլալ օլունմասը- նը տէրիւհտէ իթմէք իչիւն ալտէթ իթտիլէր : Հաթթա ճէմիլէթ թարաֆըն- տան մէջքիւր գօմիսիօնուն մաղուլ վէ ինհիլալ օլունգ թէհիլքէսինտէ պուլուն- մալէրինի տալիս իլալէի քէլամ իտուպ, թէպիլը իթմիլլէր տիր :

Եւր Գէֆ. Վիւքէլա մէճիսի, հիլէթը մէճիսի մէջպուրունա, ասայիլի ումուսիլյէ մուխաթարալը պուլունմաղընը թաթթը միւթալապա ալարադ հիլէթը մէջպուրըն ինհիլալ օլունմաղըն գարար վէրտի : Կոչի- նամընտա նէշը օլան զաղէթա պու կիւն ինհիլալը մէջքիւրին ֆէրմանընը իլան իտէճէք տիր :

Սոֆ Գէֆ. Կէօնիւլիւ ասքէր- լէր միւսթէմիր գօմիսիօնուն աղալարըն- տան պաղըլարընըն հալը մէվլճուտաթը խուսուսունտա զայէթ էօֆքէլէնիպ, մէճ- իսիսանէյի մուհասէրէ իտէրէք, միւշալվէ- րէ օտասընը կէօրմէքիլդէ տալիս սայ ու զայրէթ իթմիլլէր իսէ տէ, ֆազաթ Մ. Գասթըլար վէ մէրգուլ իլէ պիրիքտէ Բէք չօդ նաղըր, վէ պազը էհէմիլլէթի զէվաթ գօմիսիօնուն զապթասը իչիւն կէ- լիպ եէթիլմիլլէր :

Սոֆ Գէֆ. Թօրճու ասքէրի գըլալարընը եէնիտէն էլէ կէչիրտիլէր, թէլէքքիլ իտէճէք վիւքէլալը ճէտիտին պու կիւն վուգու պուլաճաղը րիվայէթ օլույօր : Մէճիսէ տալիլ օլան Բէթիւպ-

լիք ֆըրգասընըն աղալէրի վասէթասըլլա հիւքիւմաթա պիր պէյաննամէ թադաիմ օլուպ : հիւքիւմաթը մէջպուրէնին կէրէք գուվլէյի գուտրէթ վէ կէրէք տիւնքիւ կիւն իսթիլալա մուճիպ օլան վէ իթթի- ֆադը խաֆիլէ իտէնլէրին հազգընա դա- ղէպ մաթթուպ օլունտու :

Մոթի 24 Նիսան Եպիէ Եւրի- Կոչի սէրնամէսիլլէ թապ ու նէշը օլան զաղէ- թա ֆէրմանը պէր վէճէր աթի իլան իթ- միշ տիր :

Հիլէթը միւսթէմիրտէ պուլու- նան մէճիսը գօմիսիօնուն քէսպ իթտիլի հարաքէթ ու մուսմէլէսի խուսուսընտա գարդաշալըզա վէ իսթիլալա մուճիպ օլ- մուշ օլունգունա, վէ տիւնքիւ կիւն վուգու պուլան զալլապա աղալարընտան պաղըլարընըն պիլէ տալիլ օլունլէրի չէօյ- լէ տուրսուն, զալլալը մէջպուրէյէ էօղըրիւ պի միւմքին թալէպիլաթի իլէ ա- հալլիլ թէշլիք վէ տալլէթ իթմիշ օլուն- զունա թահթը միւթալապա ալարադ, (հիւքիւմէթ) մէճիսը մէջպուրը գօմի- սիօնուն իլլա վէ ինհիլալ օլունմասընա էմր ու ֆէրման պուլուրտու :

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Սաաթէթիւզմա միւսթէշարըլը էվ- դաֆը Հիւմայուն նաղըրը սապըդ տէվ- լէթլու խուրչիտ բաշա հաղրէթլէրինէ :

Բուսումաթ էմանէթը ճէլիլէսի մա- լիլէ նաղըրը էսպադ տէվլէթլու Սաաթ- բաշա հաղրէթլէրինէ :

Եվգաֆը Հիւմայուն նէզարէթը ճէլի- լէսի Եուրայը տէվլէթ աղասընտան տէվ- լէթլու Գէմալ բաշա հաղրէթլէրինէ :

Եուրայը տէվլէթ աղալըլը բուսու- մաթ էմինի սապըդ ութուֆէթլու Եու- սոֆ պէյ էֆէնտի հաղրէթլէրինէ թէվ- ճիհ պուլըրումուշ տուր :

Վիլէննա օէֆտրէթ սէնիլէսի թիճա- րէթ նաղըրը էսպադ տէվլէթլու Գասու- լի բաշա հաղրէթլէրինէ :

Սէրգուրէնալը խըտմէթի ութու- ֆէթլու Խայրի պէյ էֆէնտի հաղրէթլէ- րինէ իհալէ պուլըրումուշ տուր :

Բազար էրթէսի կիւնիւ Սաաթա- ղամ հաղրէթլէրի մապէյը Հիւմայունէ աղիմէթլէ պիր գաշ սաաթ հուզուրու Հաղրէթը Փասիլահիտէ պուլունմուշար տըր :

Տէրսաաթէթ Ֆրանսա սէֆիրի Գօնթ տը Վօկէ ճէնապլէրի Թէրսանէյի Ամիրէյէ պիլ աղիմէ Պահրիլէ նաղըրը տէվլէթլու Բիզա բաշա հաղրէթլէրիլէ կէօրիւշիլլէր տիր :

Պոլաղ իչինտէ Լէնկէրէնտաղ պուլունան սէֆաինտէն արա սըրա էնտալթ օլունան թիւֆէնկ վէ թապանճալարտան պիր գաշ տէֆալէր ուլընաղըլըլար զուհուր իթմիսինէ մէպին պու տէֆա հիւ- քիւմէթը Սէնիլէ թարաֆընտան պիլ ճիւմ-

լէ գօնուլաթօլարա թէզաքիլը մախուսէ իրապլիլէ պու հալին իմանլար նիզամա- թընա մէնաֆի օլունգու վէ պաաաղիլն Պօղաղ իչինտէ պուլունան սէֆաինի պի- րինտէն եինէ էօյլէ թիւֆէնք վէ թա- պանճա էնտալթ օլունտուղու հալտէ սէ- ֆինէ սահիպինին մազհարը միւճաղաթ օ- լաճաղը պէյան վէ իլթար օլունմուշ տուր :

Լա Թիւրքի զաղէթաաղընը իշա- րընա կէօրէ Լըմէնի բաթթիլի րիւթպէթ- լու խրիման էֆէնտի հաղրէթլէրինէ չէհ- լիլէ իթա զըլընմաղտա օլան օն պիլն զու- րուշուն թէնղիլինի բաթթիլքանէնին աղա- լարը թէրվիճ իթմէքտէ իմիշ :

Մէմալիքի մահրուսէի Եահանէ Եօլ- արընըն պազը մէսէլէլէրինին հալլ ու թէս- վիլէսի իչիւն թէշթիլ օլունան գօմիսիօնը մախուսա կէչէն բազար իրթէսի կիւնիւ տէվլէթլու Գիանի բաշա հաղրէթլէրինին թահթը իլլապէթլէրինտէ օլարադ թէճէմ- միւ իթմիշ տիր :

Գիաֆիլէյի հումուլէ թալըյան հայվանլար վէ արապա աթլարընտան չէհ- լիլէ պիր րէոմ աղընմասընա տայիր չէհի- րէմանէթի պէհիլէսի թաթաֆընտան թան- ղիմ օլունմաղտա օլունգընը Փարաիւ Պօս- ֆօր Եաղըյօր :

Ջապիլլէ միւշիլի տէվլէթլու բաշա հաղրէթլէրինին մէրքէլը պէտալէթ մահրէմէլէրինին թանղիմինէ վէ մուհա- քիմը մէջքիւրէտէ միւտտայի ումուսի սըֆֆաթըլա պիր մէճիւր պուլունտու- ըրումաղը լուզումինէ տայիր Պապը Ալի- յէ պիր գըլթ լաիհա թադաիմ իթմիշ օլ- տուղլարընը Վիլլանթիս զաղէթաաղ Եա- ՂԵՅՕՐ :

Եսիր վէ քէօլէ ալըպ սաթմադ Ջէնկիպարտէ վէ Միւքէթտէ վէ քեաֆ- ֆէյի Սրապիսթան սէվաիլլէրինտէ Սճէմ- քէօրֆէզինտէ տալիս մէն վէ Եասադ օ- լունմադ իւզրէ Կնկիլթէրա տէվլէթի Սիր Վարթ իլէ ֆիրաիր նամ զաթը օլ սէմթ- լերէ, հիւքիւմաթանը իլէ աղտը մու- հէտէ իթմէք հաղընտա իրապ իլլէմիշ, պու գաթ Գըլըլ տէնիլ ճիւլարընտա Միւ- քէթէ վարըպ Միւքէթ իմամը իլէ աղտը մուհէտէ իլլէմիլլէր, վէ պու վէճհիլէ Օման հիւքիւմէթի տալիլինտէ արթըդ- արապ քէօլէլէրինին ալընըպ սաթըլմասը Եասադ օլմուշ վէ օլ սէմթլէրէ հէր նէ- գատար քէօլէլէր կիլէճէք օլուր իսէ ա- ղաա օլունաճաղար ըմըշ, վէ Սանտրա- մանթ սէվաիլլէրինտէ Մուքուլաի Եէյիս- լէրի տէ պու գարարը գապուլ էլլէմիշ- լէր, վէ Պուլիտէ պուլունունան րօլիթի- դա մէճիւրի Սճէմ քէօրֆէսինտէ Ս- րապիսթան սէվաիլլէրինտէ պուլունաճա- ղըմըշ :

Վիլէննաաա շու արա հաֆիֆճէ- գօլէրա հաթթալըլը օլմաղլէ սէրկիլ ու- մուսիլլէյէ մէճիւլ օլունան գատար սէյիլ- ճի կէլէմէյէճէյինի Վիլէննա զաղէթալէրի Եաղըյօր :

Ինկիլթէրաաա իանէ իլէ կէչին- մէքտէ օլան ֆուգարանըն մրգտարը սէք- սէն սէքիլ պիլն եէտի եիւղ սոգսան սէ- քիլ նուֆուլ իմիշ :

ՍԱՀԻՊԻ ԻՄԹԻՅԱԶ ՎԷ ՄԷՍՈՒԼԸ ՂԱԶԷԹԱ
ՄԻՔԱՅԷԼ ԷՔՍԷՔՅԱՆ
ՂԱԼԱԹԱ
Ն. 19 ԷՐՄԷՆԻ ԲԻԼԻՍԼԻՍԻ ՍՕԴԱԴԷ
ՈՍՆԸ ՔԷԳԻՐ